

Spis treści

Да 100-годдзя з дня нараджэння Васіля Быкава

- 7 **Інэса Кур'ян**, *“Войнакультура” і “фантомы гісторыі”: да прачытання Васіля Быкава*

STUDIA i ARTYKUŁY

- 29 **Вераніка Бандаровіч**, *Самаідэнтыфікацыя і моўныя прыярытэты беларускай моладзі 20-х гг. XXI ст.*
- 41 **Аксана Данільчык**, *Актуалізацыя тэкстаў жаночай паэзіі міжваеннага перыяду і мадэляванне канона беларускай літаратуры*
- 57 **Andrei Haiduk**, *Problem autorstwa i historiografia KRÓTKIEGO ZEBRANIA NAUKI CHRZEŚCIJAŃSKIEJ DLA WIEŚNIAKÓW MÓWIĄCYCH JĘZYKIEM POLSKO-RUSKIM WYZNANIA RZYMSKOKATOLICKIEGO*
- 79 **Hanna Halavina**, *Działania edukacyjne rodziców wielojęzycznych w nauczaniu dziecka języka ojczystego i języków obcych (na przykładzie nauczania języków białoruskiego i angielskiego)*
- 93 **Уладзіслаў Іваноў**, *Моўная няўпэўненасць і каляніялісцкія гіпэркарэктныя формы ў сучаснай беларускай мове: сацыялінгвістычны аналіз*
- 113 **Mirosław Jankowiak**, *Granice zasięgu gwar białoruskich w świetle badań lingwistów. Część II: pogranicze białorusko-łotewskie*
- 135 **Natasha Kadlec**, *World Literature in Aliaksei Kulakoŭski's Maladosć (1953–1958)*
- 147 **Mariusz Kaliciński**, *Świat ptaków w poezji Ryhora Baradulina na podstawie wybranych przykładów z tomu poezji KSTY*
- 167 **Алена Лепішава**, *“Тэатр унутранай эміграцыі” Канстанціна Сцешыка*
- 181 **Уладзімір Лобач**, *Лес у структуры акупацыйнага ландшафту Беларусі 1941–1944 гг.*

- 197 **Жанна Некрашэвіч-Кароткая**, *Традыцыя анімалістычных гратэскаў у беларускай культурнай прасторы*
- 217 **Юры Пацюпа**, *Эцюды да класіфікацыі дзеяслова: Гісторыя праблемы, катэгорыі, таксоны і карэляцыі*
- 281 **Алена Пагрэбняк**, *Літаратурны вобраз сучаснага беларуса ў лютэрку імагалогіі (на матэрыяле ўкраінамоўных тэкстаў і перакладаў)*
- 297 **Mikołaj Petryga**, *„Bielsat” o kryzysie humanitarnym na polsko-białoruskiej granicy. Analiza językowa wybranych artykułów z 2023 roku*
- 309 **Валеры Варановіч**, *Да праблемы вызначэння дзейніка і выказніка ў сказах з марфалагічна раўназначнымі складнікамі граматычнай асновы*
- 331 **Katarzyna Węgorowska**, *Wyróżniki dawnego kobiecego stroju bielsko-hajnowskiego zwerbalizowane w dwóch etnograficznych opracowaniach popularnonaukowych*

VARIA

349 MATERIAŁY

- 351 **Мікола Хаўстовіч**, *Іван Луцкевіч пра беларускае адраджэнне ў нямецкамоўным украінскім часопісе*
- 371 **Magdalena Lajewska**, *Cykl MIŁOŚĆ I ŚMIERĆ Maksima Bahdanowicza, jego recepcja w Polsce oraz propozycja tłumaczenia*
- 379 **Марыля Хаўстовіч**, *Старабеларуская АПОВЕСЦЬ ПРА ТРОХ КАРАЛЁЎ*
- 389 **Сямён Саладоўнікаў**, *Бабруйскі шывтак*

407 RECENZJA

- 409 **Mirosław Jankowiak**, *Lexikum běloruských nářečí v Litvě. Jazykové dědictví balto-slovanského pomezí = Leksyka gwar białoruskich na Litwie. Dziedzictwo językowe pogranicza bałtycko-słowiańskiego. Slovanský ústav AV ČR. Praha 2022, 623 s. (Anna Żebrowska)*

Contents

On the occasion of the 100th anniversary of the birth of Vasil Bykaŭ

- 7 **Inesa Kuryan**, „War Culture” and „Historical Phantoms”:
Learning to Read Vasil Bykaŭ

STUDIES AND ARTICLES

- 29 **Vieranika Bandarovich**, *Self-identification and linguistic priorities of Belarusian youth in the 20s of the 21st century*
- 41 **Aksana Danilchyk**, *Actualization the texts of women’s poetry of the interwar period and modeling the canon of Belarusian literature*
- 57 **Andrei Haiduk**, *The problem of autorship and the historiography of the BRIEF STATEMENT OF THE CHRISTIAN FAITH FOR THE ROMAN-CATHOLIC PEASANTS USING THE POLISH-RUTHENIAN LANGUAGE*
- 79 **Hanna Halavina**, *Educational activity of multilingual parents in teaching children the mother tongue and foreign languages (based on the examples of Belarusian and English language teaching)*
- 93 **Uladzislau Ivanouŭ**, *Linguistic insecurity and colonialist hypercorrect forms in Belarusian language: a sociolinguistic analysis*
- 113 **Mirosław Jankowiak**, *The limits of the range of Belarusian dialects in the research of linguists. Part II: The Belarusian-Latvian borderland*
- 135 **Natasha Kadlec**, *World Literature in Aliaksei Kulakoŭski’s Maladosć (1953–1958)*
- 147 **Mariusz Kaliciński**, *The world of birds in the works of Ryhor Baradulin in selected examples from the volume of poetry KSTY*
- 167 **Alena Lepishava**, *„Theatre of Internal Emigration” by Konstantin Steshyk*
- 181 **Uladzimir Lobach**, *The forest in the structure of the occupation landscape of Belarus 1941–1944*

- 197 **Zhanna Nekrashevich-Karotkaja**, *The tradition of animalistic grotesques in the Belarusian cultural space*
- 217 **Jury Paciupa**, *Studies on verb classification: History of the problem, categories, taxa and correlations*
- 281 **Olena Pogrebnyak**, *The literary image of a modern Belarusian in the mirror of imagology (on the material of Ukrainian-language texts and translations)*
- 297 **Mikołaj Petryga**, *"Belsat" on the humanitarian crisis on the Polish-Belarusian border. A linguistic analysis of selected articles from 2023*
- 309 **Valery Varanovich**, *On the problem of determining the subject and the predicate in sentences with morphologically equivalent components of the subject-predicate pair*
- 331 **Katarzyna Węgorowska**, *Distinguishing features of the ancient women's costume of Bielsko-Hajnowy verbalized in two ethnographic popular articles*

VARIA

- 349 **MATERIALS**
- 351 **Mikołaj Chaustowicz**, *Ivan Lutskevich about the Belarusian revival in a German-language Ukrainian magazine*
- 371 **Magdalena Lajewska**, *The series LOVE AND DEATH by Maksim Bahdanovich, its reception in Poland and translation proposal*
- 379 **Maryla Chaustowicz**, *Old Belarusian TALE OF THREE KINGS*
- 389 **Siamion Saladounikau**, *The note of Babrujsk*
- 407 **REVIEW**
- 409 **Miroslaw Jankowiak**, *Lexikum běloruských nářečí v Litvě. Jazykové dědictví balto-slovanského pomezí = Leksyka gwar białoruskich na Litwie. Dziedzictwo językowe pogranicza bałtycko-słowiańskiego. Slovanský ústav AV ČR. Praha 2022, 623 s. (Anna Żebrowska)*